

**Betreff:** Festival tanz nrw 13\_Presse Newsletter 01/13

**Von:** Presse tanz nrw 13 <presse@tanzperformance.net>

**Datum:** 14.03.2013 20:26

**An:** Heike Lehmke <heike@tanzperformance.net>

# tanz nrw 13

27. APRIL - 7. MAI 2013

FESTIVAL FÜR ZEITGENÖSSISCHEN TANZ



Presse Newsletter 01/13 Press Newsletter 01/13

tanz nrw 13

24.4. - 7.5.2013

in Bonn, Düsseldorf, Essen, Köln, Krefeld, Münster, Viersen, Wuppertal (+ Satellit Bochum und Satellit Benrath)

Die nunmehr vierte Edition von tanz nrw verbindet vom 27. April bis zum 7. Mai acht Städte Nordrhein-Westfalens zu einem regionalen Festival mit internationaler Ausstrahlung. Ausgewählt wurden insgesamt 28 Produktionen von 25 Choreografen und Kompanien. Darüber hinaus erwartet die Zuschauer ein umfangreiches Rahmenprogramm mit weiteren Veranstaltungen in der Reihe EXTRA: u.a. Performances, Einführungen, Open Studios, Ausstellungen, Filme und Diskussionen. Insgesamt sind an den elf Festivaltagen mehr als 46 Veranstaltungen zu sehen.

Das Programm, Infos zu allen Produktionen und Veranstaltungsorten sowie das Formular für die [Presseakkreditierung](#) entnehmen Sie bitte [www.tanz-nrw-13.de](http://www.tanz-nrw-13.de)



CocoonDance Company  
Foto:Klaus Fröhlich

This fourth edition of tanz nrw will link eight cities of North Rhine Westphalia to create a regional festival with international appeal.

There will be a selection of 28 productions in all by 25 choreographers and companies. Additionally, the audience can expect to find a rich framework programme with further events in the series EXTRA; among those will be performances, introductions, open studios, exhibitions, films, and discussions. More than 46 events will be held throughout the festival's eleven days.

Please find the programme, information on all productions and [online-accréditation](#) as well as on the venues here: [www.tanz-nrw-13.de](http://www.tanz-nrw-13.de)

tanz nrw 13 wird am 27. April von der Ministerin für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes Nordrhein-Westfalen, Frau Ute Schäfer, und dem Oberbürgermeister der Bundesstadt Bonn, Jürgen Nimptsch, in den Kammerspielen in Bonn-Bad Godesberg eröffnet werden.



Tchekpo Dance Company  
Foto:Aba Page

Festivalleröffnung, **27. April, 20 Uhr**  
**Tchekpo Dance Company**  
Three Levels  
**Kammerspiele Bad Godesberg, Bonn**

In den Choreografien von Tchekpo Dan Agbetou verschmelzen auf einzigartige Weise zeitgenössische afrikanische Tanzformen und Modern Dance. Er und seine Tänzer aus unterschiedlichen afrikanischen Ländern hinterfragen das europäische Stereotyp des „afrikanischen Körpers“, sehen die ethnischen Unterschiede dahinter und beschreiben eindrucksvoll die Wahrnehmung des eigenen und des fremden Körpers.

Im Anschluss an die Eröffnungsveranstaltung haben Sie um 22 Uhr die Möglichkeit, die **Performance „EXUVIAE“ von Yoshie Shibahara** in der Blauen Grotte/Universität Hauptgebäude zu sehen. Für den Weg zu diesem Veranstaltungsort steht ein Bus-Shuttle zur Verfügung.

The Minister for Family, Children, Youth, Culture, and Sports of the State of North Rhine-Westphalia, Ute Schäfer, and the mayor of the Federal City of Bonn, Jürgen Nimptsch, will open tanz nrw 13 in the Kammerspiele in Bonn-Bad Godesberg on April 27th.

Festival opening, **April 27th, 8 pm**  
**Tchekpo Dance Company**  
Three Levels  
**Kammerspiele Bad Godesberg, Bonn**

In Tchekpo Dan Agbetou's choreographies, contemporary African dance forms and modern dance combine in a unique manner. He and his dancers from different African countries question the European stereotype of the "African body", see the ethnic differences behind that and describe the perception of the own and the alien body in an impressive way.

Following the opening event, you will have the chance to visit **the performance "EXUVIAE" by Yoshie Shibahara** in the Blaue Grotte at the university at 10 pm. We will provide a bus shuttle for the way to this venue.



Yoshie Shibahara  
Foto: Klaus Fröhlich

---

Wir freuen uns, Sie zu zahlreichen Veranstaltungen von tanz nrw 13 begrüßen zu dürfen! Für die Reservierung von Pressekarten und Absprachen darüber hinaus (z.B. Interviews), stehe ich Ihnen selbstverständlich jederzeit auch über [presse@tanzperformance.net](mailto:presse@tanzperformance.net) oder T.0151-19355937 zur Verfügung.

Katja Roters, Pressereferentin tanz nrw 13

We will be glad to welcome you to numerous tanz nrw 13 events! I will also be personally available to you for the reservation of press tickets and appointments, e.g. for interviews, at [presse@tanzperformance.net](mailto:presse@tanzperformance.net) or by phone at 0049(0)15119355937.

Katja Roters, Press relations officer tanz nrw 13

---

Klicken Sie [hier](#) für den Download des Spielplans oder besuchen Sie unsere Internetseite.  
Click [here](#) to download a printable scheduler or visit our website for more info.

[www.tanz-nrw-13.de](http://www.tanz-nrw-13.de)

---

Ministerium für Familie, Kinder,  
Jugend, Kultur und Sport  
des Landes Nordrhein-Westfalen



KUNSTSTIFTUNG NRW



NRW KULTUR  
INTERNATIONAL

tanzhaus nrw  
DÜSSELDORF

pact  
ZOLLVEREIN

FREUDE.  
JOY.  
JOIE.  
BONN.



Stadt Köln

KREFELD  
KUNSTHAUS

P THEATER IM  
PUMPENHAUS



STADT WUPPERTAL / KULTURBÜRO

BONN DÜSSELDORF ESSEN KÖLN KREFELD MÜNSTER VIERSEN WUPPERTAL

Ihre Newsletter:

[Ändern Sie Ihre Abonnemente](#) | [Safe Unsubscribe](#)